

F-Paris: statutory audit services

OJ S 200/2012 17/10/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CCIP

Postal address: direction des achats, 92 bis rue de Cardinet

Town: Paris

Postal code: 75017

Country: France

Contact person: service suivi des procédures achats

Fax: +33 155657887

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

Official name: Chambre de commerce et d'industrie de Paris

Postal address: 92 bis rue Cardinet

Town: Paris

Postal code: 75017

Country: France

Contact person: service suivi des procédures achats

Fax: +33 155657887

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Chambre de commerce et d'industrie de Paris

Postal address: 92 bis rue Cardinet

Town: Paris

Postal code: 75017

Country: France

Contact person: service suivi des procédures achats

Fax: +33 155657887

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Chambre de commerce et d'industrie de Paris

Postal address: 92 bis rue Cardinet

Town: Paris

Postal code: 75017

Country: France

Contact person: service suivi des procédures achats

Fax: +33 155657887

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Mission de commissariat aux comptes.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 9: Accounting, auditing and bookkeeping services

NUTS code FR1 Ile-de-France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La consultation a pour objet la nomination de commissaires aux comptes dans le cadre de la réforme des chambres de commerce qui consacre la création, à compter du 1.1.2013, d'une chambre de commerce et d'industrie de région Paris-Ile-de-France "CCIR" (décret n° 2012-595 du 27.4.2012). Cette CCIR regroupera la CCIP, la CCI de Versailles (CCIV) et la chambre régionale de commerce et d'industrie Paris - Ile-de-France (CRCI). La CCIP est mandatée par la CRCI et la CCIV pour désigner les commissaires aux comptes chargés de la certification des comptes de la CCIR PIDF. L'entité juridique CCIR PIDF qui sera créée au 1.1.2013 aura obligation d'établir des comptes consolidés et donc est tenue de nommer deux commissaires aux comptes issus de cabinet d'audits différents. Il est donc décidé de conclure 2 marchés distincts. Chacun de ces marchés faisant l'objet d'un lot ayant pour objet des prestations identiques. Lot 1: "certification légale des comptes individuels de la CCIR PIDF, du Centre de formation des apprentis de la CCIP et des comptes consolidés de la CCIR - 1" Lot 2: "certification légale des comptes individuels de la CCIR PIDF, du Centre de formation des apprentis de la CCIP et des comptes consolidés de la CCIR - 2". Les lots 1 et 2 sont attribués respectivement aux commissaires aux comptes dont les offres ont été classées première et deuxième conformément aux dispositions du règlement de consultation. L'attributaire du lot 1 accomplira ses missions en étroite collaboration avec l'attributaire du lot 2. En effet chaque commissaire aux comptes attributaire d'un lot a une mission de certification globale. Les prestations des lots 1 et 2 étant rigoureusement identiques, une analyse comparative globale des offres se fera pour l'ensemble des lots. Les lots ne sont pas fractionnés.

II.1.6. CPV code(s)

79212300 Statutory audit services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Périmètre du marché: la certification porte sur les comptes suivants: - les comptes individuels de la CCIR PIDF, - les comptes distincts du Centre de formation des apprentis de la CCIR PIDF - les comptes consolidés du groupe CCIR PIDF (la CCIR, ses filiales et organismes associés). Les 2 lots sont traités à prix global et forfaitaire.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

Lot 1: "certification légale des comptes individuels de la CCIR PIDF, du Centre de formation des apprentis de la CCIP et des comptes consolidés de la CCIR - 1".

2) CPV code(s)

79212300 Statutory audit services

3) Quantity or scope

(Cf II.2.1).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1) Short description

Lot 2: "certification légale des comptes individuels de la CCIR PIDF, du Centre de formation des apprentis de la CCIP et des comptes consolidés de la CCIR - 2".

2) CPV code(s)

79212300 Statutory audit services

3) Quantity or scope

(Cf II.2.1).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Versement d'une avance de 5 % dans les conditions précisées à l'acte d'engagement. Mode de règlement du marché: virement bancaire. Délai de paiement: 30 jours à compter de la réception de la demande de paiement. Financement: ressources propres.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. La fiche "communication et échanges d'informations par voie électronique - coordonnées du candidat";

2. Le formulaire DC1 incluant la déclaration sur l'honneur de l'article 44 du code des marchés publics, dûment complété et signé en original par le candidat;

3. La délégation de pouvoir ou de signature datée et signée en original, si le signataire n'est pas le représentant légal;

4. La copie du jugement prononcé en cas de redressement judiciaire;

5. L'Agrément/l'habilitation nécessaire en raison de la réglementation de l'activité: l'attestation d'inscription auprès de la compagnie régionale des commissaires aux comptes du ressort de laquelle se trouve le domicile du commissaire aux comptes (ou à défaut auprès de la compagnie nationale des commissaires aux comptes) en cours de validité lors de la remise des offres.

Document à produire dans tous les cas au stade de l'attribution: documents prévus à l'article 46 du CMP et à l'article 8254-1 du code du travail. Ces documents sont listés dans le formulaire CCIP "attestations sur l'honneur et documents à remettre par l'attributaire" joint dans le DCE. Les candidats peuvent les fournir s'ils le souhaitent dans leur dossier de candidature.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Pour les marchés de certification des comptes, l'exécution du service est réservée aux commissaires aux comptes en application de la loi du 24.7.1966 (livre VIII du code de commerce, titre II).

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CFA141XX

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.11.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Conditions de remise des plis: Les plis contenant les réponses des candidats doivent être transmis dans les conditions prévues au règlement de la consultation:

- soit déposés sur place contre récépissé en se présentant du lundi au vendredi sauf jours fériés, de 9:30 à 12:00 et de 14:00 à 17:00 à l'adresse précisée dans le présent avis à la section I,
- soit par courrier (sous pli recommandé avec Ar) à la même adresse. Attention: le pli doit impérativement comporter la mention "mission de commissariat aux comptes - ne pas ouvrir",
- soit par voie électronique à l'adresse suivante: www.marches-publics.gouv.fr.

En cas d'envoi d'une copie de sauvegarde, celle - ci devra être envoyée par courrier sous pli recommandé avec accusé de réception avec la mention "copie de sauvegarde: mission de commissariat aux comptes - ne pas ouvrir" à l'adresse précisée dans le présent avis à la section I ou être déposée sur place à la même adresse. Attention: la direction des achats sera fermée le 2.11.2012. Aucun pli ne pourra être déposé sur place à cette date. Attribution de marché pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs: oui.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 12.10.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://www.paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://www.paris.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.10.2012